



THE JOHN CHURCH COMPANY  
LITTLE SONGS

By  
**ALEXANDER VON FIELITZ**

VESPER CHIMES, (*Abendläuten*)

DEVOTION, (*Fromm*)

LOVE'S LIGHT, (*Sicheres Glück*)

5

**THE JOHN CHURCH COMPANY**

CINCINNATI

NEW YORK

CHICAGO

LEIPSIK

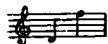
LONDON

Dedicated to *Sophie, Countess von Stickingen*

## Abendläuten

Vesper Chimes

(Christian Morgenstern)



English translation by Paul Bliss

ALEXANDER von FIELITZ

Sehr ruhig

In dei - - ne  
As tui - - light

*pp*  
con Pedale

lan - gen Wel - - len,  
shad - ows gath - - er,

tie - - fe Glo - cke,  
Bells are peal - ing.

leg ich die lei - - se Stim - me  
*Up - on their ech - - oes ris - ing*

mei - ner Trau - - - - - rig - keit;  
*I, my grief would fling*

*sempre p*  
 in dei - nen Schwin - gen löst sie sanft sich  
*And as they hush and fade In si - lence*

*sempre pp*

*orosa poco a poco*

auf, ver - schwis - tert nun dem e - wi - gen Ge -  
 deep, Then would my an - guish Blend - ing to their

sang der Le - bens - glo - cke, Schick - sals -  
 chime With joy com - min - gle Glo - rious,

*f*

*mf*

glo - cke, die zu un - sern Häup - - ten  
 grow - ing, E - ven un - to Heav - - en

*p orosa*

*cresc.*

*f*

lâu - - tet,    lâu - - tet,    lâu - - -  
 Ring - - ing,    ring - - ing,    ring - - -

- - - - - tet.  
 - - - - - ing.

*f*

*dimin. e smorzando*

*ppp*